

Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS y WATER DIVISION

Aprobado Presupuesto de MLGW para 2013

El Consejo de la Ciudad de Memphis ha aprobado el presupuesto de MLGW para 2013. El presupuesto de \$1,8 miles de millones incluye una modesta alza en la tarifa del agua y una baja temporal en la tarifa del gas, que compensa con creces el aumento en la tarifa del agua para el cliente urbano promedio. El presupuesto también incluye la expansión del proyecto de medidores inteligentes de MLGW.

El aumento en la tarifa del agua de 7,1 por ciento aumentará la factura del cliente urbano residencial promedio en 98 centavos por mes (\$11.76 por año). Sin embargo, la baja temporal en la tarifa del gas, de enero a marzo de 2013, proveerá un crédito promedio de aproximadamente \$13.01 por cliente, eliminando cualquier impacto negativo proveniente del alza en la tarifa de agua. Los ajustes en las tarifas tomarán lugar el 1 de enero de 2013.

“A pesar del alza en la tarifa de agua”, dijo Jerry Collins Jr., presidente de MLGW, “la empresa seguirá teniendo uno de los suministros de agua más baratos del país”.

Empleados de MLGW Anuncian la Temporada de Fiestas

Cada año, empleados de MLGW sirven como voluntarios para la Campaña de la Caldera Navideña de Salvation Army. Estos valiosos fondos recaudados proveen alimento, juguetes y ropa a personas que han solicitado ayuda de Salvation Army durante épocas de necesidad económica. Todas las monedas y billetes recaudados permanecen en las localidades donde el dinero se deposita en las calderas. Esta es solo una más de las maneras en que MLGW corresponde con la comunidad mediante horas de voluntariado.

Alertas Móviles

Reciba un portador de teléfono celular “Keeping YOU Connected” de MLGW visitando www.mlgw.com/mobilealerts e inscribiéndose para el programa Alertas Móviles de MLGW. Recibirá mensajes de texto notificándole fechas de vencimiento de facturación o suspensiones próximas. Todo lo que necesita para inscribirse es su número de cuenta de 16 dígitos de MLGW y el código de acceso que aparece en su factura de MLGW. Se requiere una dirección postal válida para enviar por correo el portador de teléfono celular.

Donaciones a Plus-1 en Factura de MLGW para los Impuestos

Si usted ha donado a Plus-1 durante el año anterior, su factura de enero o febrero de MLGW lista el total de sus contribuciones en 2012 para propósitos tributarios. MIFA, que administra Plus-1, es una corporación no lucrativa según §501(c)(3) del Código de Rentas Internas, y las contribuciones son deducibles de los impuestos en la medida que lo permite la ley. Para más información, visite plus1memphis.org o consulte con su asesor de impuestos.

Project Care: 1ra Carrera Anual “Race to Care”

La primera carrera anual Race to CARE 5K Run/Walk de MLGW, llevada a cabo en Shelby Farms, fue un gran éxito con más de 1.400 empleados de MLGW donando \$38,621.00. Más de 500 personas se inscribieron para la carrera de cinco kilómetros y 60 más fueron voluntarios durante el evento.

Los fondos recaudados en el evento beneficiarán al Programa Project CARE de Ayuda a Clientes, el cual está diseñado para asistir a clientes de MLGW a reducir su consumo de energía proveyendo el capital y mano de obra necesarios para realizar reparaciones menores a sus residencias. Project Care podrá asistir a más de 150 clientes con los \$72,000 que han sido recaudados hasta ahora.

Seguridad de la Chimenea

- Mantenga la chimenea limpia. Se recomienda hacer limpiar su chimenea profesionalmente una vez al año.
- Cubra la chimenea con una pantalla o biombo apto para chimeneas.
- El papel y otros materiales pueden volar mientras se queman y crear peligro de incendio. Queme solamente madera en su chimenea.
- Asegúrese que el fuego está completamente extinguido antes de dejar la habitación.

Seguridad del Calentador de Espacio

- Mantenga el calentador de espacio alejado de los espacios para caminar.
- Mantenga el calentador de espacio lejos de niños y mascotas.
- Coloque el calentador de espacio alejado de las camas.
- Asegúrese que no hay periódicos, revistas o textiles, incluyendo cortinas, sábanas o manteles, dentro de un espacio de tres pies del calentador de espacio.
- Desconecte el calentador de espacio mientras no lo esté usando.

In English: Find this newsletter, *Customer Connection*, in its original English version at our website by visiting mlgw.com/customerconnection.

Interactúe con MLGW vía: Twitter, Facebook, Blogspot y YouTube.
Solo visite mlgw.com y pulse sobre los logotipos.

Calendario de la Comunidad

El 5, 12 y 19 de enero; y el 2, 9 y 16 de febrero, solamente: Arranque de Alheña (Privet Pull) en Lichterman Nature Center los sábados, de 9 a.m. al mediodía. Ayude al Nature Center a deshacerse de plantas exóticas invasivas. Para información: memphismuseums.org o 767-7322.

26 de enero: Intercambio de Semillas (Seed Swap) en Lichterman Nature Center, 10 a.m. - 1 p.m. Para información: memphismuseums.org o 767-7322.

26 de enero: Edición 28 de la Fantasía Chocolatera Anual (Chocolate Fantasy) a beneficio de National Kidney Foundation of West Tennessee. Oak Court Mall, 11 a.m. - 5 p.m. Boletos: \$16 por adelantado; \$18 el día del evento. Para información: 683-6185.

Del 22 de febrero al 17 de marzo: Encuentre sus Galletas de las Niñas Exploradoras (Girl Scout Cookies) favoritas cerca de usted en www.girlscoutcookies.org.

23 de febrero: Master Gardeners presenta Jardinería Económica (Gardening on a Shoestring) en el Jardín Botánico, de 9 a.m. al mediodía. Para información: memphisareamastergardeners.org o 752-1207.